

**Rapport du Président**

Commission Permanente du  
vendredi 7 novembre 2008

**Service instructeur**  
Service des Actions Sportives

N° 2008-12-9 1

**Service consulté**

**AIDES AUX EQUIPEMENTS SPORTIFS ET SOCIO-CULTURELS  
DES COMMUNES ET DES ASSOCIATIONS**



**- 7ème Programmation 2008 -**

Résumé : Le présent rapport propose l'adoption définitive d'une septième série d'opérations pour un montant de subventions s'élevant à 165 344 €.

Au titre de 2008, 162 opérations ont déjà été retenues par notre Assemblée pour un montant de subventions de 5 997 782 €.

Est aujourd'hui soumise à votre approbation une septième programmation de 15 opérations récapitulées en annexe et représentant un volume d'engagements de 165 344 €.

Cette programmation concerne 13 projets communaux et intercommunaux et 2 projets associatifs.

En conclusion, il appartient à votre Assemblée :

- d'arrêter cette programmation des équipements sportifs et socio-culturels de l'exercice 2008,
- de m'autoriser à procéder au versement des subventions au fur et à mesure de la réalisation des opérations, étant précisé que pour celles à maîtrise d'ouvrage associative, le paiement de l'aide est conditionné au versement effectif de la contrepartie communale.

Les dépenses correspondantes d'un montant total de 165 344 € seront prélevées sur le Budget Départemental comme suit

- 161 050 € au chapitre 204, nature 20 414, fonction 32,
- 4 294 € au chapitre 204, nature 2 042, fonction 32

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.

  
Charles BUTNER

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE  
DU 07 NOVEMBRE 2008

**Equipements complémentaires  
PROGRAMME 2008**

| N° Opération | Maître d'ouvrage<br>Libellé de l'opération   | Montant<br>Subventionnable | Taux | Montant de la<br>subvention |
|--------------|--|----------------------------|------|-----------------------------|
| ESA03585     | <b>FCG 1910 GUEBWILLER</b><br>Rénovation intérieure du club-<br>house                            | 9 721,00                   | 20%  | 1 944,00                    |
| ESC04000     | <b>GRENTZINGEN</b><br>Agrandissement et réhabilitation<br>du vestiaire-douche                    | 208 620,00                 | 38%  | 79 275,00                   |
| ESC04085     | <b>WITTELSHEIM</b><br>Adjonction de vestiaires-douches<br>au bâtiment du stade Hardy<br>(algeco) | 54 018,00                  | 25%  | 13 505,00                   |

|       |           |
|-------|-----------|
| Total | 94 724,00 |
|-------|-----------|

Services des Actions Sportives

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE  
DU 07 NOVEMBRE 2008

**Equipements socio-culturels  
PROGRAMME 2008**

| N° Opération | Maître d'ouvrage<br>Libellé de l'opération  | Montant<br>Subventionnable | Taux | Montant de la<br>subvention |
|--------------|---|----------------------------|------|-----------------------------|
| SPC03677     | <b>MALMERSPACH</b><br>Adjonction de sanitaires au local<br>des pompiers - sous-sol salle<br>polyvalente | 10 489,00                  | 15%  | 1 573,00                    |
| SPC03698     | <b>SOULTZMATT</b><br>Remplacement du parquet de la<br>salle polyvalente et divers<br>aménagement        | 52 520,00                  | 11%  | 5 777,00                    |

|       |          |
|-------|----------|
| Total | 7 350,00 |
|-------|----------|

Services des Actions Sportives

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE  
DU 07 NOVEMBRE 2008

**Equipements spécialisés et de loisirs  
PROGRAMME 2008**

| N° Opération | Maître d'ouvrage<br>Libellé de l'opération                                      | Montant<br>Subventionnable | Taux | Montant de la<br>subvention |
|--------------|---|----------------------------|------|-----------------------------|
| ESC04091     | <b>KUNHEIM</b><br>Remplacement de la toiture des 2<br>courts de tennis couverts | 27 475,00                  | 20%  | 5 495,00                    |
| ESC04109     | <b>ROGGENHOUSE</b><br>Réalisation d'un skate park                               | 13 189,00                  | 20%  | 2 638,00                    |
| ESC04112     | <b>SOULTZMATT</b><br>Régénération et reprofilage du<br>terrain d'honneur        | 4 850,00                   | 20%  | 970,00                      |

|       |          |
|-------|----------|
| Total | 9 103,00 |
|-------|----------|

DOSSIERS EXAMINES PAR LA COMMISSION PERMANENTE  
DU 07 NOVEMBRE 2008**Restauration, aménagement, construction de locaux divers  
PROGRAMME 2008**

| N° Opération | Maître d'ouvrage<br>Libellé de l'opération  | Montant<br>Subventionnable | Taux  | Montant de la<br>subvention |
|--------------|---|----------------------------|-------|-----------------------------|
| RAC03762     | <b>DURMENACH</b><br>Mise en conformité du foyer St<br>Georges   | 20 243,00                  | 31%   | 6 275,00                    |
| RAC03738     | <b>ILLFURTH</b><br>Réfection de la Maison des<br>Oeuvres (2ème tranche)   | 241 651,00                 | 15%   | 36 247,00                   |
| RAC03689     | <b>KOETZINGUE</b><br>Aménagement d'une bibliothèque<br>dans la salle polyvalente  | 4 064,00                   | 36%   | 1 463,00                    |
| RAC03763     | <b>ODEREN</b><br>Réalisation d'une chaufferie bois<br>qui desservira le corps de garde -<br>local assoc   | 11 151,00                  | 36%   | 4 014,00                    |
| RAC03760     | <b>ROGGENHOUSE</b><br>Construction d'un abri pour les<br>jeunes desservant le skate park  | 5 245,00                   | 23%   | 1 206,00                    |
| RAC03724     | <b>SIERENTZ</b><br>Rénovation des façades du<br>bâtiment la Bascule   | 13 062,00                  | 20%   | 2 612,00                    |
| RAA03642     | <b>UNION TOURISTIQUE 'LES AMIS<br/>DE LA NATURE' SECTION<br/>MULHOUSE SOLIDARITE</b><br>Mise en conformité de la cuisinedu<br>refuge de Bourbach-Le-Bas | 12 980,00                  | 18,1% | 2 350,00                    |

|       |           |
|-------|-----------|
| Total | 54 167,00 |
|-------|-----------|